

سری سوال : یک ۱

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۴۵ تشریحی :

تعداد سوالات : تستی : ۳۰ تشریحی :

عنوان درس : خواندن و ترجمه متون مطبوعاتی عربی، روزنامه و مجلات عربی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۲۲ - زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۰۱

**۱ - عین الصحيح:**

«الإسلام يدعو الناس إلى نبذ التفرقة العنصرية»:

۱. اسلام مردم را به محکوم کردن نژاد پرستی دعوت می کند.
۲. اسلام مردم را به تلاش علیه تبعیض نژادی فرا می خواند.
۳. اسلام مردم را به ترک تبعیض نژادی فرا می خواند.
۴. اسلام خواهان اتحاد و همدلی و دوری از نژاد پرستی است.

**۲ - «أين القادة و الزعماء مما يحدث في الأرضي المقدسة»:**

۱. رهبران و زعماء کجا و حوادث سرزمین مقدس کجا؟
۲. زعماء و رهبران را چه کار با حوادث سرزمین های مقدس؟
۳. رهبران و رؤسا چقدر از آنچه در سرزمین های مقدس اتفاق می افتد دورند!
۴. زعماء و رهبران نسبت به وقایعی که در سرزمین های مقدس رخ می دهد بی نهایت دور هستند.

**۳ - «واعهم لا يحسد عليه»**

۱. حسادت باعث عقب ماندگی آنان است.
۲. حسادت نباید بین آنها وجود داشته باشد.
۳. وضع آنان تأسف بار است.

**۴ - «حطّموا أبواب المحلّات»:**

۱. درهای مناطق مختلف را ویران کردند.
۲. در مغازه ها را شکستند.
۳. دروازه های محله ها را باز کردند.

سری سوال: ۱: یک

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۴۵ تشریحی: .

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: .

عنوان درس: خواندن و ترجمه متون مطبوعاتی عربی، روزنامه و مجلات عربی

رشته تحصیلی/کد درس: زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۲۲ - زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۰۱

#### <sup>۵</sup> - « يتصدّر هذه القائمة»:

۱. این فهرست را در صدر قرار می گیرد.
۲. در رأس این فهرست قرار می دهد.
۳. از این لیست خارج می شود.
۴. صدور این فهرست را به عهده می گیرد.

#### <sup>۶</sup> - « حل محله »

۱. او را رهنمون شد.
۲. جای او را گرفت.
۳. مشکلات او را حل کرد.
۴. جایش را به او داد.

#### <sup>۷</sup> - « حظوظ التأهل تميل لصالح البرازيل »:

۱. شانس های شایستگی، بیشتر از آن بروزیل است.
۲. بروزیل از بیشترین بخت برای صعود برخوردار می باشد.
۳. بروزیل باید با شایستگی صعود کند.
۴. همه ی تیم ها به نفع بروزیل و شایستگی اش کنار می روند.

#### <sup>۸</sup> - « الإرتكان إلى ، تدهور»:

۱. نشستن ، نابسامانی
۲. تکیه کردن ، شکست
۳. دل بستن ، و خامت
۴. استحکام ، سقوط

#### <sup>۹</sup> - « التحكّم بالمشاعر»:

۱. قضاوت کردن با احساسات
۲. حاکمیت احساسات
۳. تسلط بر احساسات
۴. داوری درباره ی احساسات

سری سوال: ۱: یک

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۴۵ تشریحی:

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی:

عنوان درس: خواندن و ترجمه متون مطبوعاتی عربی، روزنامه و مجلات عربی

رشته تحصیلی/کد درس: زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۲۲ - زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۰۱

#### ۱۰ - «اقرار حظر الحجاب»:

- ۱. اثبات تهدید حجاب
- ۲. اقرار بی حجابی
- ۳. تصویب ممنوعیت حجاب
- ۴. اعتراف به ممنوعیت حجاب

#### ۱۱ - «الجلد التالف»:

- ۱. پوست از بین برنده آسیب ها
- ۲. پوست خراب
- ۳. پوست سطحی

#### ۱۲ - «يشيدون بالثورة الإسلامية»:

- ۱. به انقلاب اسلامی احترام می گذارند.
- ۲. از انقلاب اسلامی پیروی می کنند.
- ۳. از انقلاب اسلامی تمجید می کنند.
- ۴. از انقلاب اسلامی الگو می گیرند

#### ۱۳ - «المهني»:

- ۱. ملي
- ۲. صنفي
- ۳. مشت زني
- ۴. حرفة اي

#### ۱۴ - «سيعرض عليك»:

- ۱. شما را در معرض نمایش قرار می دهد.
- ۲. به شما واگذار می شود.
- ۳. به شما پیشنهاد می شود.
- ۴. از مقابل شما می گذرد.

سری سوال: ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۴۵ تشریحی:

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی:

عنوان درس: خواندن و ترجمه متون مطبوعاتی عربی، روزنامه و مجلات عربی

رشته تحصیلی/کد درس: زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۲۲ - زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۰۱

۱۵ - «قامت الدنيا و لم تقعده» :

۱. مثل توپ صدا کرد.

۲. بخت به او روی آورد.

۳. دنیا از او روی گرداند.

۱۶ - «إعتزل اللعبة ليتمّ تعينه مدرّباً مساعدًا» :

۱. از بازی کنار رفت تا تعیین او به عنوان کمک مربی تمام شود.

۲. به عنوان کمک مربی از بازی کناره گرفت و آن را به پایان رساند.

۳. از بازی کناره گرفت تا به عنوان کمک مربی انتخاب شود.

۴. بازی را کنار گذاشت و به عنوان کمک مربی انتخاب شد.

۱۷ - قد يقول قائل: لم هذا التشاوؤم؟

۱. شاید گوینده ای بگوید اینقد بدین نبوده است.

۲. ممکن است کسی بگوید: این همه بدینی برای چیست؟

۳. ممکن است گوینده ای بگوید: این بدینی برای کیست؟

۴. شاید کسی بگوید: بساط این بدینی را برچینید

۱۸ - «جرائم موصوفة» :

۱. جرم های وصف پذیر

۲. جنایت های آشکار

۳. جرم های توصیف شده

۴. جنایت های قابل توصیف

سری سوال: ۱: یک

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۴۵ تشریحی:

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی:

عنوان درس: خواندن و ترجمه متون مطبوعاتی عربی، روزنامه و مجلات عربی

رشته تحصیلی/کد درس: زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۲۲ - زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۰۱

#### ۱۹ - «أسدي خدمه إضافية»:

۱. خدمت بزرگی کرد
۲. خدمت اضافی او هدر رفت.
۳. خدمت زیادی به او شد
۴. خدمات بیشتری را انتظار داشت.

#### ۲۰ - «المثير كان شيئاً آخر»:

۱. موضوع غافلگیر کننده چیز دیگری بود.
۲. تحریک پذیری از چیز دیگری بود.
۳. عامل جنجالی دیگری بود.
۴. چیز دیگری تحریک کننده بود.

#### ۲۱ - «المشيمة»:

۱. بوی خوش
۲. بینی
۳. اصالت خانوادگی
۴. بند ناف

#### ۲۲ - «تبیر»:

۱. توجیه
۲. تحمیل
۳. همکاری
۴. گفتگو

#### ۲۳ - «إحتياطي ، تسدیده ، فی عقر داره»:

۱. ذخیره ، شوت ، درون خانه اش
۲. محافظه کار ، پاس ، درون خانه اش
۳. با احتیاط ، شوت ، در مرکز خانه اش
۴. ذخیره ، شوت ، به دور از خانه اش

سری سوال: ۱: یک

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۴۵ تشریحی:

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی:

عنوان درس: خواندن و ترجمه متون مطبوعاتی عربی، روزنامه و مجلات عربی

رشته تحصیلی/کد درس: زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۲۲ - زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۰۱

#### ۲۴ - «رکله جزاء» :

۴. ضربه مشابه

۳. ضربه پنالتی

۲. ضربه دفاعی

۱. ضربه هجومی

#### ۲۵ - «جري الالتفاف عليه» :

۴. فراموش شد

۳. پیچیده شد

۲. فریب خورد

۱. غایب شد

#### ۲۶ - «الخاصة التي تحدد طفولية جسم هي كثافة ذلك الجسم» :

۱. به خصوصی که شناوری جسم معلول فشدگی و بزرگی آن است.

۲. خاصیتی که میزان شناوری جسمی را مشخص می کند، جرم آن جسم است.

۳. خصوصیتی که کشش یک جسم را تعیین می کند، همان فشدگی آن جسم است.

۴. ویژگی که در یک جسم شناور عامل تعیین کننده است، جرم آن جسم است.

#### ۲۷ - «تبناً ينخفض أسعار الفائدة في حال إنحسار الأزمة السياسية» :

۱. پیش بینی کرد در صورتی که بحران سیاسی فروکش کند، نرخ بهره کاهش خواهد یافت.

۲. وی از کاهش نرخ بهره در دوره انحصار بحران سیاسی خبر داد.

۳. از فروکش کردن نرخ های بهره در زمان شدت بحران سیاسی خبرداد.

۴. وی پیش بینی کرد که با کاهش نرخ بهره، بحران سیاسی فروکش کند.

#### ۲۸ - «سوق الإئتمان» :

۴. موج بی پولی

۳. بازار بیمه

۲. بازار سپرده ها

۱. جریان بانکی

سری سوال: ۱: یک

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۴۵ تشریحی:

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی:

عنوان درس: خواندن و ترجمه متون مطبوعاتی عربی، روزنامه و مجلات عربی

رشته تحصیلی/کد درس: زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۲۲ - زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۰۱

### ۲۹ - « لم یکد الخبرير الكهربائي وضع القابس في المقتبس حتى تکهرب »:

۱. به محض اینکه کارشناس برق آچار را در پریز قرار داد، برق وصل شد.
۲. کارشناس برق همین که دو شاخه را در پریز قرار داد، دچار برق گرفتگی شد
۳. هنوز کارشناس برق آچار را در پریز قرار نداده بود که جیران برق برقرار شد.
۴. همین که کارشناس برق دو شاخه را به پریز برق وصل کرد، برق از سیستم عبور کرد.

### ۳۰ - « وجبات معرفیه » :

۲. وعده های شناخت

۱. غذای روح

۴. اصول معرفتی

۳. مراحل شناخت